



## **BH ASSURANCES SEPTEMBER 2018 NEWSLETTER**

### **Summary:**

Page 2 & 3: Isabelle Want 's article of the Month

Page 4: Product of the Month "Allianz Retraite4Life"

Page 5: Events in September, a very easy recipe and What has happened in August

Page 6 & 7: Agency news and Living in France

Page 7: Professional of the Month

Page 8 & 9: Charity bike ride from 3 of our customers

Page 9: Some French vocabulary

Page 10: Useful information and contact details

# ARTICLE OF THE MONTH

## NO SOCIAL CHARGES ON UK RENTAL INCOME

All of you would have by now received your income tax bill and some of you had the bad surprise to have been charged social charges on UK rental income.

Well, as you know, this income is taxed in the UK and even though it has to be declared in France, it is not taxed.

You had to put in section 6 on the 2047 and line 8TK on the 2042 (also line 4BE and 4BK). If you have done that correctly, on your income tax bill (called Avis d'imposition 2018) you would have noticed that the French government tax you on it and then reimburse it to you after (this is on the second page).

I know it sounds odd, but this is how they do it. Basically, they calculate how much the French tax would be on it and then reimburse you this tax.

On the third page, you will see "prelevements sociaux". Those social charges can be taken on your "capitaux mobiliers" which is your interest on savings from outside France (if you have any). This is correct.

If you have rental income from the UK, you should also see a line called "revenue fonciers" and as per the income tax, they charge you prélevements sociaux on it and just below give it back to you.

If they don't give it back to you, they have made a mistake and you can claim it back.

If you are not sure, send me a scanned copy of your income tax form and I will double check for you.

Here is what it should look like:

AVIS D'IMPÔT 2017		Impôt sur le revenu et prélèvements sociaux sur les revenus de 2016			
Détail des revenus	CSG	CRDS	PREL SOC CONT ADD PREL SOL	CONTRIB SALARIALE	
>>> Suite de votre avis					
PRELEVEMENTS SOCIAUX					
Revenus de capitaux mobiliers <sup>44</sup> .....	2 222	2 222	2 222		
Revenus fonciers nets <sup>45</sup> .....	8 796	8 796	8 796		
BASE IMPOSABLE.....	11 018	11 018	11 018		
Taux de l'imposition	8,20%	0,50%	6,80%		
Montant de l'imposition.....	903	55	749		
Crédits d'impôt revenus étrangers <sup>51</sup> .....	- 721	- 44	- 598		
<b>Total net de l'imposition</b> .....	<b>182</b>	<b>11</b>	<b>151</b>		
<hr/>					
<b>Total des prélèvements sociaux nets</b> .....				<b>344</b>	

This is how it should **NOT** look like:

AVIS D'IMPÔT 2018

Impôt sur le revenu et prélèvements sociaux sur les revenus de 2017

>>> Suite de votre avis				
Revenus de capitaux mobiliers <sup>44</sup> .....	1 141	1 141	1 141	1 141
Revenus fonciers nets <sup>45</sup> .....	10 349	10 349	10 349	10 349
BASE IMPOSABLE.....	11 490	11 490	11 490	11 490
Taux de l'imposition	9,90%	0,50%	4,80%	2%
Montant de l'imposition.....	1 138	57	552	230
<hr/>				
Total des prélèvements sociaux nets .....				1 977

So, if you have been charged social charges on your UK rental, you can send them this letter to your tax office and you will get reimbursed:

**Madame, Monsieur,**

**Nous venons par la présente demander le remboursement de notre taxe de prélèvements sociaux sur nos revenus fonciers pour l'année 2018 sur les revenus de 2017(voir ci-joint).**

**En effet, en accordance avec le bulletin officiel des impôts N°67 du 10/08/2011 (14 B-1-11) sur la convention fiscale signée avec le Royaume Uni, nous ne devons pas payer ces taxes sur nos revenus fonciers car ceux-ci se situent au Royaume Uni.**

**Suivant l'article 6 et 23 de ce bulletin, nos revenus fonciers ne sont imposables qu'au Royaume Uni.**

**L'article 6 décrit bien le fait que la CSG et la CRDS font partis des impôts concernés dans l'article 23.**

**L'article 23 confirme que comme l'immeuble nous rapportant des revenus fonciers est situé au Royaume Uni, nous ne devons être imposé sur ces revenus qu'au Royaume uni et donc pas payer de CSG CRDS sur ces revenus.**

**Dans l'attente d'une réponse favorable de votre part, veuillez agréer Madame, Monsieur, nos salutations les plus sincères.**

And when you get your money back, think of me! I love wine!

# PRODUCT OF THE MONTH

## ALLIANZ RETRAITE4LIFE

Most of you by now know about the savings account called Assurance Vie which is an investment with tax advantage (revenues and inheritance tax) but did you know that with us, there are different sort of Assurance Vie depending on what you expect from your money. This article will present you with 1 very innovative assurance vie from Allianz which is looking to guarantee you a regular income for the rest of your life. I have talked to you before about it, but Allianz has made some changes to it so the older you are the more you get!!

- a) Criteria for subscribing: Available to any French resident of 50 to 75 years old who have a minimum of €30 000 to invest. Maximum €500 000.
- b) How does it work: This investment guarantees you an income for life hence the name Retraite4Life meaning Pension for Life! This income depends on how old you are when you start the investment. Between 60 and 63, it is 2.25% of the amount you invest, between 64 and 70 it is 2.80% and after 71 years old, it is 3.25% but this amount is re-evaluated once a year on the anniversary date of the contract and it can never come down, it can only go up! E.g.: You invest €100 000 and you are 65 so you will get €2 800 per year of income (payments can be made yearly, quarterly or monthly). After one year, your investment has gone up to €120 000 so your new income is now €3 360 per year. Then the year after the investment is €90 000, your income will still be €3 360! Even if you have no money left (case of a crash!) you will always get the highest revenue you got to. The income can start from the age of 60 meaning you can invest the money at 50 years old but can only start receiving the income at the age of 60. Even if you don't receive the income, it is re-evaluated every year if your capital grows.
- c) How the money is invested: The money is invested on one fund: Allianz Strategy 50. Noted 5 stars by Morningstar (Independent investment research). Allianz Strategy 50 has made +9.76% in 2017, and +62.62% in the last 6 years. Of course, performances of the past are no guarantees for the future!
- d) Fees: Entry fee is 4.50% negotiable. Usually above €100 000, I take 0%. Management fee per year is 0.99%+ between 0.84 and 3.18% for the income guarantees (depends on your age and when you start the income)
- e) Withdrawals: Partial and total are possible at any time. No fees. Note that if you do a partial withdrawal, it will reduce your guaranteed income by the same %. So, if you cash in €10 000 and that represent 10% of your capital, your guaranteed income is reduced by 10%.
- f) Adding money to it: Not possible! You can open another one with €30 000 though!!

**Conclusion:** With interest rates being at their lowest ever, it is imperative to look at alternative investments that would bring more income without risking it all. Especially if the inflation goes above the % of interest you get. If this happens, you actually lose money without realising it! Allianz has a solvability ratio that is one of the best on the market at 174% for Allianz France and 200% for Allianz Group so don't hesitate to contact me for any further information regarding our very large range of investments.

## EVENTS IN SEPTEMBER in CHARENTE

Sadly, no bank holiday!

8<sup>th</sup> & 9<sup>th</sup>: Health and sport forum in Espace Carat in Angouleme

9<sup>th</sup> : La Rochette annual feast with the traditional Charentaise throwing competition! You hold a traditional Charentaise slipper on your foot and try to throw with your foot as far as possible! A typical Charente pastime!

9<sup>th</sup>: The Mansle cricket club organise a 6 a side tournament. Start at 10am at the Mansle horse race course.

16<sup>th</sup>: First day of the shooting season!! Don't worry if you hear loads of gun shot at 8am that Sunday. It's normal!

15<sup>th</sup> & 16<sup>th</sup>: Patrimoine days meaning special days to visit historical buildings everywhere in France and for free!

15<sup>th</sup> & 16<sup>th</sup>: Circuit des remparts in Angouleme. Not to be missed, collection car speed race around Angouleme city walls. And a countryside rally. [www.circuitdesremparts.com](http://www.circuitdesremparts.com)

22<sup>nd</sup>: Gastrofolies in Roumazières- food festival

25<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup>: RYDER CUP 2018 in France near Paris. At the Golf National in St Quentin En Yvelynes. OK this is not in the Charente!! But it's important as it is the first time it is hold in France.

27<sup>th</sup>: Rouillac market

29<sup>th</sup> & 30<sup>th</sup>: Fête de la Cagouille in St Cloud: Snail festival- yes you can try to eat some!!

30<sup>th</sup>: Fête des vendange in Archiac- Picking up the grape festival.



## VERY EASY RECIPE

### AVOCADO VERRINES

This recipe is quite easy to do and will impress your guest at any aperitif!

Pour 4 people:

2 avocados

10cl of coconut milk

Juice of Half a lime or lemon

Chopped coriander

Salt and pepper

2-3 slices of Smoked salmon or truite



Put the avocado flesh in a food mixer and add all the ingredients apart from the smoked salmon  
Put the mixture at the bottom of glass verrines or simply any glass you normally use to drink out of!  
Cut the smoked salmon in tiny pieces and spread on top of mixture.

Enjoy!

## WHAT HAPPENED IN FRANCE IN AUGUST 2018

**In general**, Joel Robuchon, a very famous Michelin star chef has died from Cancer at the age of 74. On the 9<sup>th</sup> of August, the departments of Gard, Ardeche and Drôme have been affected by flash flood and more than 1600 people had to be evacuated, mostly campers. A 36 years old French lady called Tiphaine Véron has been missing in Japan since the 29<sup>th</sup> of July.

**In politics**, our very popular ecology minister Nicolas Hulot has resigned from the government on the 28<sup>th</sup> of August. He did it on radio before telling President Macron! Who was not very pleased. This has come because none of the measures supposed to help planet earth and included in Macron's program has been followed! Nicolas Hulot was a famous TV presenter (mostly adventure/nature program) before going into politics defending ecology.



## AGENCY NEWS

Corine Segeat is on holiday from the 3<sup>rd</sup> to the 24<sup>th</sup> of September.

## LIVING IN FRANCE

### French weddings

The first thing you should know about the French weddings is that they are long!! It takes all day and night. They are usually held on Saturdays and during the summer. Start at



the Mairie where you sign the official paperwork and exchange rings and a kiss and it is held at the Mairie. The bride and groom each have one witness (equivalent of best man but here for bride and groom). That is required by law. Both witnesses have to sign the register as well as the bride and groom.



It is then sometimes followed by the church (not always as not

everybody is religious).

As you the married couple get out of the Church or Mairie (or both), we throw rice onto them for good luck!

Then you have a time for photos!! Which is great as it is usually baking hot so you all wait to get photos taken wearing lovely tie and clothes sweating buckets!

The travel between the house of the bride or groom and the Mairie or the travel between the Mairie and the salles des fetes where the dinner and "vin d'honneur" happens is noisy as it is a convoy of

cars decorated and everybody blow their horns! The first car is the bride and groom's car and the last one is called "voiture balai" broom stick car to close the convoy and sweep up the late ones!

Then comes the "vin d'honneur", which is like the aperitif but posher! Usually it is a champagne soup (cocktail made with Champagne) or Planteur (cocktail from the French caribbean islands made with Rhum). Note that in France, you invite everybody for the "vin d'honneur" and only close family members and friends stay for the dinner that is after the "vin d'honneur" so people leave and then you start the dinner.

We don't have speeches in France. Neither the best man or father of the bride have to go through this! They are just asked to smile and drink!



Dinner won't start before 8-9pm and there is usually games and music between each courses, which means you won't be done before 2-3am!! If you are lucky! Obviously, lots of drinks is involved and you can come back the following day to eat the leftovers.

Note that none of the guests have to pay for their drinks or food. As for presents, the fashionable thing now is to put money in an envelope or card for the married couple. Sometimes there is a wedding present list, but it is rare.

So be prepare if you get invited!! And enjoy it!

## **PROFESSIONAL OF THE MONTH**

# Village Chippy



Christine et Mark vous souhaitent la bienvenue à Village Chippy et vous proposent du poisson et des frites traditionnels fraîchement cuisinés. Le Village Chippy est actuellement à:

*(tous les événements sont de 18h à 20h30)*

**Lundi/Monday** - Droux (2nd Lundi/Mon)

**Mardi/Tuesday** - Darnac (1st Mardi/Tues)

- Saint Gervais (2nd & 4th Mardi/Tues)

**Mercredi /Wed** - Suris (1st & 3rd Mercredi/Wed)

- Montemboeuf (2nd Mercredi/Wed)

**Jeudi/Thursday** - Massignac (toutes les semaines/every week)

*Christine and Mark welcome you to the Village Chippy for freshly cooked, traditional fish and chips.*

*These are the venues and days the Village Chippy currently cover. (All events are from 6—8.30pm)*

*Follow us on Facebook - Village Chippy France*

**07 89 30 05 40**  
Available for private events

**fish & chips!**

## CHARITY BIKE RIDE – BORNEM TO ROQUEBRUN

FOR CANCER RESEARCH

Hi All

Summer training in France is coming to an end. We are returning home on Friday where I will continue training until I leave for Belgium on the 22nd September.

We start the ride on the 24th of September, and fingers crossed arrive in Roquebrun on Monday the 7th October.

The training hasn't exactly gone according to plan. In May, Dave had a bad crash while cycling and was found unconscious in the middle of the road, a mile out Roquebrun. He was air lifted to Montpellier hospital with concussion, fortunately his head took the main impact of the crash therefore little damage was done.

Six weeks after the accident he was back training and doing really well, until two weeks ago, while working on some guttering he fell off the step ladder.

This time he wasn't as lucky, he landed on his feet!!, cracking a bone in his heel and damaging the ankle tendons. Hopefully he will be back on the bike within a week or so, (accidents permitting).

We have been given a great deal of support from our friends in Roquebrun. Most of the businesses are sponsoring our riding kit which should be with us very soon.

We have sold a large number of our RIDE TO BEAT CANCER wrist bands, and the funds from sales have been paid into our justgiving site which is currently at just under £3000.

A big thank you every one who has made donations to [www.justgiving.com/fundraising/Ian-rumbold](http://www.justgiving.com/fundraising/Ian-rumbold) we are now just £2000 from our target.

I have had many requests for details of our route.

A big thank you to Graham Toby for putting together the attached route and stages plan.

Wish us luck.

All the best Ian

**DATE: 24TH SEPTEMBER 2018**

**RIDERS: IAN RUMBOLD, WIM DE SMET AND DAVE DAVIS**

**DISTANCE 1300 KM = 800 MILES**



**AND OFF THEY GO**

**STAGE 1**

**BORNEM TO CHARLEROI**

**ANOTHER DAY ANOTHER DOLLER**

**WITH SORE BUMS THEY START AGAIN**

**STAGE 2**

**CHARLEROI TO CLERMONT-LES-FERMES**

**WHO'S IDEA WAS THIS?**

**STAGE 3**

**CLERMONT-LES-FERMES TO TREPAIL**

**IT'S ALL DOWNHILL FROM HERE (WE WISH)**

**STAGE 4**

**TREPAIL TO TROYE**

**ARE WE NEARLY THERE YET?**

STAGE 5  
TROYES TO VENAREY-LES-LAUMES  
I WOULD RATHER BE PLAYING GOLF

STAGE 6  
VENAREY-LES-LAUMES TO CHALON-SUR SAONE  
I HATE THIS BLOODY BIKE

STAGE 7  
CHALON-SUR-SAONE TO  
VILLEFRANCHE-SUR-SAONE  
I WONDER IF INSANITY RUNS IN  
OUR FAMILY?

STAGE 8  
VILLEFRANCHE-SUR-SAONE TO SERRIERES  
WIM SAID THIS WOULD BE GOOD FUN,  
IF ONLY

STAGE 9  
SERRIERES TO MONTELMAR  
LAST ONE TO SEE THE SEA  
BUYS THE BEER

STAGE 10  
MONTELMAR TO BEUCAIRE  
ROQUEBRUN HERE WE COME, HOPE  
THE BAR IS OPEN

STAGE 11  
BEUCAIRE TO FRONTIGNAN  
THAT WASN'T SO BAD WHERE SHALL WE GO NEXT

STAGE 12  
FRONTIGNAN TO ROQUEBRUN  
THAT WASN'T SO BAD WHERE SHALL WE GO NEXT

IF YOU CAN HELP US TO HELP THEM PLEASE VISIT

[www.justgiving.com/fundraising/ianrumbold](http://www.justgiving.com/fundraising/ianrumbold)

## INSURANCE FRENCH VOCABULARY



French	English
Franchise	Excess
Sinistre	Claim
Assistance	Breakdown cover
Assurance	Insurance
Bris de glace	Windscreen cover (In France it also covers head lights and all windows)
Remboursement	Reimbursement
Cotisation	Premium
Echéance	Renewal date
Date d'effet	Contract start date
Résiliation	Cancellation
Avenant	Amendment
Devis	Quote

Incendie	Fire
Dégats des eaux	Water damage
Damage électrique	Electrical damages
Accident de voiture	Car accident
Pneu	Tyre
Chevreuil/ Sanglier	Roe Deer/ Wild boar
Fossé	Ditch
Clôture	Fence
Portail	Gate
Tempête	Storm
Arbre	Tree
Grêle	Hail
Neige	Snow
Pluie	Rain
Verglas	Black ice
Toiture	Roof
Maison	House
Murs	Walls
Portail	Gate
Grange	Barn
Contenu	Content
Objet de valeur	Valuable items
Carte grise	Car registration paperwork
Permis de conduire	Driving licence



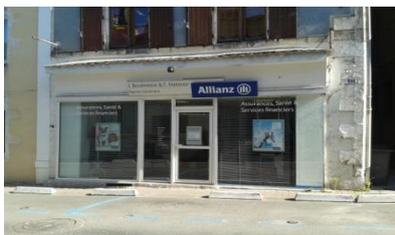
## CONTACT DETAILS AND USEFULL INFORMATION

**We have 3 offices based in the Charente:**

22 rue Jean Jaures  
16700 Ruffec  
Tel:+33(0)5 45 31 01 61  
Fax:+33(0)5 45 29 68 55

10 Bd du 8 mai 1945  
16 110 LA ROCHEFOUCAULD  
Tél: +33(0)5 45 63 54 31  
Fax: +33(0)5 45 62 19 79

102 Avenue de la Republique  
16260 Chasseneuil sur Bonnieure  
Tel:+33(0)5 45 39 51 47  
Fax:+33(0)5 45 22 55 54



**All our offices are open :**

Monday: 2 to 5.30pm

Tuesday to Friday: 9 to 12am and 2 to 5.30pm

Saturday: 9am to 12

**Email Ruffec:** [ruffec@allianz.fr](mailto:ruffec@allianz.fr)

**Email Chasseneuil sur Bonnieure :** [chasseneuil-sur-bonnieure@allianz.fr](mailto:chasseneuil-sur-bonnieure@allianz.fr)

**Email La Rochefoucauld:** [la-rochefoucauld@agents.allianz.fr](mailto:la-rochefoucauld@agents.allianz.fr)

**Facebook page:** “Allianz Jacques Boulesteix and Romain Lesterps”

**Web site :** [www.bh-assurances.fr/en](http://www.bh-assurances.fr/en)

**Allianz car insurance breakdown** telephone number : 0140255886

**Thelem car insurance breakdown** telephone number:0140251616

**Generali car insurance breakdown** telephone number :0141858483

**Novelia car insurance breakdown** telephone number :0549348086

**CPAM English speaking helpline:** 08 11 36 36 46

**EDF helpline in English:** 0562164908

**Medical Emergency guide:**<http://www.paysduruffecois.com/category/services-a-la-population/actu-services-pop/>

Go to [www.bh-assurances.fr/en/practical-informations/](http://www.bh-assurances.fr/en/practical-informations/) to register to receive our Monthly Newsletter. You can also view all the previous Newsletter on the same page.

As usual, feel free to contact us for any suggestion on subject you wish to see on this Newsletter!